

## Tájékoztató

### az 2002. évi önkormányzati választások szavazásának módjáról

Folytatás az 1. oldalról

A jelöltek listára szavazni a jelölt, a lista neve alatti, feletti, vagy melletti körbe tollal írt két egymást metsző vonallal lehet. (x vagy +)

Ha a választópolgár a szavazólap kitöltését elrontotta, annak urnába helyezése előtt egy alkalommal, a rontott szavazólap visszaadása mellett új szavazólapot kérhet a választási bizottságtól.

A szavazólapok kitöltése után a választópolgár a szavazólapokat borítékba teszi és a bizottság előtt az urnába helyezi.

Az a választópolgár, aki látássérült vagy nem tud olvasni, illetőleg akit testi fogyatékossága vagy egyéb ok akadályoz a szavazásban, igénybe veheti más választópolgár segítségét, azaz őket akár a szavazófülkébe is magával hívhatja, s ott az ő segítségükkel, de a választópolgár utasítása szerint együtt tölthetik ki a szavazólapot. Ha a választópolgár egyedül érkezik és a szavazókörben senki sem tud a segítségére sietni, úgy a szavazatszámláló bizottság két tagja együttesen segíti őt a szavazásban.

Mozgásában gátolt választópolgárt szavazásának le-

hetővé tétele érdekében - kérésére - az illetékes szavazatszámláló bizottság legalább két tagja mozgóurnával **állandó lakóhelyén felkeresi. A mozgóurna igénylését a szavazás napján az illetékes szavazatszámláló bizottságnál, kell bejelenteni.** A mozgóurnát csak a lakóhely szerinti szavazókörből lehet kérni, a szavazatszámláló bizottság a mozgóurnát csak a szavazókörhöz tartozó címekre viheti ki.

A mozgóurna iránti igényt a szavazás napja előtt a helyi választási iroda vezetőjénél - a Polgármesteri Hivatalban - is lehet jelezni.

A választók módosított névjegyzékét a Polgármesteri Hivatal I. emelet 116. számú irodájában 2002. október 18-án, 16 óráig megtekinthető.

#### Helyi Választási Iroda

Tájékoztatjuk Szarvas város Polgármesteri Hivatal OKMÁNYIRODA illetékességi területéhez tartozó települések lakosságát, hogy a 2002. évi helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek általános választási feladatainak zavartalan elvégzése érdekében

**2002. október 21-én az okmányiroda zárva tart, ügyfélfogadás nem lesz.**

**Polgármesteri Hivatal**

## A polgármester hírei

Szokásos híreit ezen a héten is jó hírekkel kezdte Babák Mihály polgármester, midőn beszámolt a gimnázium sportszarnok építése szerződésének aláírásáról - 226 millió beruházás - és a Szlovák Általános Iskola rekonstrukciójának alapköveteléről, ami 721 millió beruházás. Ezt követően a cikluszáró testület üléséről szót, elmondva, ott is megköszönte és most is köszöni a választók bizalmát, melynek jóvoltából dolgozhatott Szarvasért. Hangsúlyozta, szükségét érezte az utolsó, ünnepi ülésen név szerint köszönetet mondani minden képviselőnek a város érdekében kifejtett munkáért, amint az intézményvezetők és a hivatali osztályvezetők is megkapták munkájuk szóbeli elismerését.

Az elmúlt hét fontos mozzanatait értékelte a szarvasi egészségügyi beruházás átadását, melyvel az ellátás színvonala javult, illetve a gyomaendrői hulladéklerakó ünnepélyes alapkövetelést, amivel egy régóta húzódozó köztisztasági és levegővédelmi probléma megoldása vette kezdetét. Beszámolt még Babák Mihály a Körös-szögi Kistérségi Területfejlesztési Társulás cikluszáró üléséről, ahol a közelmúltban adódó, s közösen kihasználható lehetőségek kihasználásáról esett szó. Ide sorolta a múlt héten Csabacsudón átadott szociális otthon bővítést, aminek gratulált a csabacsudaiaknak. Elmondta azt is, hogy a buszpályaudvar rekonstrukciója bővül a gyógyszerár és a tüzeléstechnika előtti díszburkolatú járdával, miután ezek a cégek is hoz-

zájultak a beruházáshoz. Közbeszerzés alatt van - hallottuk - a gyomai út melletti kerékpárút második üteme és a Liszt Ferenc utca építése, a grunden görkorcsolyázókkal pedig megállapodott a sportfelügyelő, hogy erre a szezonra, ezen a helyen befejezik a hangos sportot, s keresik a konszenzusos megoldást egy új helyszínre. A múlt heti fűrdő-nyitásról szóló hírt ismételtel megerősítette Babák Mihály, hozzátéve, hogy a Komép vezetője azt is igyekszik elérni, hogy januártól is működhesse a fűrdő - ideiglenes engedéllyel -, amíg a tervezett beruházás el nem kezdődik. Az ehhez "kassza" rovatban a következő adatok szerepeltek: bérlettámogatás iskolásoknak 759 ezer forint; mozi filmkölcsonzés 291 ezer, szállítás 86 ezer; temetési segély 66 ezer; közvilágítás 1 millió 431 ezer; Szlovák Iskola tender-tervdokumentáció 90 ezer; Gárdonyi utca buszmegálló 90 ezer; Kosuth-szobor lektorátusi díj 37 ezer, a szoborállítás második részszámlája 1 millió 633 ezer; Szarvas és Vidéke különszám 539 ezer; irodaszer 86 ezer, az új berakások térképészeti munkái 56 ezer; Fő tér rekonstrukciós terve 250 ezer; testületi ülés reprezentáció 32 ezer; Videokronika 250 ezer; postai küldemények díja 143 ezer; átmeneti segélyek 87 ezer; gimnázium rekonstrukció negyedik részszámlája 40 millió 800 ezer; tankönyv-támogatások 97 ezer, a Lengyel-palota felújításának következő számlája pedig 11 millió 730 ezer forintól szót.

Díszítsa szarvati, hozzátartozói sírmlékét az általunk forgalmazott mécesstartókkal!  
Értékesítés és rendelésfelvétel:  
**Demeter és Társa Kőfaragó Bt.**  
Szarvas, Kosuth u. 8. - Tel.: 66/312-450.

## Fórumok városzerte

A kampányhajrában városzerte zajlottak a lakossági fórumok, Orbán Viktor látogatása mellett többfelé tartott találkozót a lakossággal a Fidesz-MDF-Összefogás a Mezőgazdaságból Élőkért csoportosulás. Október 14-én, 16 órakor a Semann Fogadóban teltházas rendezvényen mutatkozott be a körzet jelöltjeként Hetényi István, akik pedig ajánlották: Babák Mihály és Domokos László, s részt vettek a város múltját értékelő, jövőjét vázoló beszélgetésen a Szlovák Önkormányzat elnöke, Mótyn Tibor és a Cigány Önkormányzat elnöke, Pusztai József.



Nagy érdeklődéssel kísért fórum-sorozatot tartott Závoda Ferenc és Besenyi Zoltán képviselőjelölt is, Ezüstszőlőben, Sirtóban és a Tánicsis soron. Ezek a fórumokon is a város, és különösen a külterületek közeli múltjáról és közeli jövőjéről esett szó.



## Ismét finn diákokat láthattak vendégül ...

Iskolánkban nem most fordult elő először, hogy a termeket finn diákok zsvajva töltötte be. 2001 márciusa után idén szeptemberben ismét cserediákokat üdvözölhetett a Vajda Péter Gimnázium. A 17 finn lány Magyarországra látogatásának előzménye volt az az egy hét, melyet tavaly télen a vajdas diákok tölthettek el Joroinenben.



Északi vendégeink szeptember 9-én érkeztek Budapestre, ahol a Parlament és a főváros néhány nevezettségének megtekintése után a bevásárlóközpontok világába is elkulazoltuk őket. Szarvasra érkezésükkor nagy szeretettel fogadták őket a családok, akikkel a következő egy hetet töltötték.

Ittlétük során megtekintették városunk nevezettségait: ellátogattak az Arborétumba, hajózártak a Katalin II. sétahajóval, s néhány centis távolságból élvezhették az Ótemplom harangjának fülsüketítő kondulását (maradandó halláskárosodást nem szenvedett senki). Gyulai kirándulásunk során múzeumlátogatás, fűrdőzés és városnézés volt a program. A Százéves Cukrászda szépsége és ízei egyedi élményt jelentettek vendégeinknek.

A szalonnasütés, kenés, lovaslás és a Szilvanap programjai mellett a lányok betekintést nyerhettek Szarvas éjszakai életébe is.

A hét során sok új barátság szövődött és sok régi erősödött, szókincsünk rendkívül hasznos finn szavakkal bővült, s az együtt töltött idő sikerét leginkább a búcsúszókor ejtett könnyek igazolták.

Tusjak Ágnes 12. B

## Ne higgyenek a rágalmaknak!

"Engedjék meg, hogy Békés megyei országgyűlési képviselőként békés kampányolásra szólítsam fel Önöket!... Tisztelettel kérem Önöket, hogy az önkormányzati választás sűrűjében övják a lakosságot a megtevésztó negatív kampánytól! Ne higgyenek a rágalmaknak és a lejáratásoknak!"  
Ha ez sikerül, akkor és csakis akkor a választás nyertese Békés megye lakossága lesz!  
Köszönettel, Békés megyéért,  
Békés megye nevében:

rágalmazó hadjáratától, addig szemelyem aljas hazugságok és rágalmazások céltáblája lett! A hazug rágalmakért törvény előtt kell felelnie a bűnösöknek!

Kérem, védjék meg családunkat a negatív kampánytól! Ne higgyenek a rágalmaknak és a lejáratásoknak!

Ha ez sikerül, akkor és csakis akkor a választás nyertese Békés megye lakossága lesz!

Köszönettel, Békés megyéért,  
Békés megye nevében:

Domokos László

## Alapítvány az egészségért

A Gallicoop Rt. alapításával létrejött a Szarvas Város Egészségügyért Alapítvány.

#### Az alapítvány céljai:

- Szervezi és összehangolja Szarvas város és vonzáskörzete egészségügyi ellátottságának fejlesztéséért tenni akaró személyek és szervezetek ez irányú tevékenységét.
- Támogatja az egészségügyi intézmények részére eszközök, felszerelések vásárlását, anyagi és személyi feltételek javítását.
- Egészségügyi intézményt tarthat fent, illetve fenntartásához hozzájárulhat.
- Elősegíti az egészségügyi szakemberek képzését, továbbképzését.
- Egészségügyi felvilágosító, nevelő tevékenységet folytat.
- Jutalmazhatja azokat, akik az alapítvány céljaival összhangban kiemelkedő tevékenységet folytatnak.

Az alapítvány címe: 5540 Szarvas, Vasút út 46-48.

Számlaszáma: OTP Rt. Szarvas 11733058-20024190.

## Tájékoztató

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy termőföld/tanya hirdményügylekben az ügyfélfogadás kedd délelőtt 8-12 óráig a Polgármesteri Hivatal I. emelet 118. számú irodájában történik.

Polgármesteri Hivatal  
Igazgatási és Hatósági Osztálya

## Mire használták?

A Mozgáskorlátozottak Szarvasi Egyesülete köszönetet mond azoknak az adózó állampolgároknak, akik 2001-ben a személyi jövedelemadójuk 1 %-át az egyesületünk részére felajánlották. Az összeg 48.395 forint.

A törvény szerinti kötelezettségünk elegendő téve, ezúton hozzuk nyilvánosságra, hogy ezt az összeget az egyesület érdekvédelmi munkájának költségcsökkentésére használta. Továbbra is számítunk szíves felajánlásaikra.

Adószámunk: 19052380-1-04.

Az egyesület vezetősége

A Szarvasi Polgárőr Egyesület megköszöni azoknak az adózóknak a támogatását, akik a 200. évi személyi jövedelemadójuk 1 %-át 80.974 Ft-ot az egyesület támogatására ajánlották fel. A támogatást a polgárőr szolgálatok üzemanyag költségének fedezetére használtuk fel.

A Gyermekekért Jövőnkért Alapítvány Kuratóriuma köszönetet fejezi ki a város polgárainak, szülőknök és támogatóknak az alapítványunk nyújtott támogatásukért.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a magánszemélyek személyi jövedelemadójának 1 %-ból befolyt összeget, amely 292.680 Ft volt, iskolánk tanulói részére 1 db számítógép vásárlására fordítottuk.

További együttműködésükre, segítő támogatásukra a jövőben is számítunk!

Grünvald Béla a kuratórium elnöke

A szarvasi Városi Könyvtár köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik jövedelemadójuk 1 %-át a Szarvasi Bibliothéka Alapítvány, a Városi Könyvtár közhasznú alapítványa javára ajánlották fel. 2001-ben a beérkezett összeg: 82.260,- Ft, melyet szkennert, III. spirálozógépet és tartozékai vásárlására fordítottunk, ezzel is kibővítve könyvtári szolgáltatásainkat. A további adományokból könyvtári dokumentumokat vásárolunk. Bizunk további támogatásukban!

Tusjak Lászlóné ügyvivő

**DEMETER KERTKULTÚRA**

**BEMUTATÓKERT**

**Szarvas, Tessedik u. 55.**

Tel./fax: 66/216-948

**MEGNYÍLT!**

Kínálatunkból:

- Külterei akácronk garnitúrák
- Fenyő pavilon
- Kerti kiegészítők
- Műkö vírártatók, vázák, oszlopok, stb.
- Örökzöldek, Rózsatövek

**Folyamatosan bővülő áruválaszték!**